



САОПШТЕЊЕ

FIRST RELEASE



Молимо кориснике да приликом употребе података обавезно наведу извор
Users are kindly requested to mention the data source

ГОДИНА/ YEAR VIII

САРАЈЕВО, 27. 11. 2013.

БРОЈ/ NUMBER 3

ГРАЂЕВИНАРСТВО

CONSTRUCTION

ГРАЂЕВИНСКИ РАДОВИ У ИНОСТРАНСТВУ, ТРЕЋИ КВАРТАЛ 2013.

CONSTRUCTION WORKS ABROAD – THIRD QUARTER OF 2013

Вриједност нових наруџби у трећем кварталу 2013. године већа је за 65,7 % у односу на исти период претходне године.

Value of new orders in third quarter of 2013 increased by 65.7 % compared to the same period of previous year.

Вриједност извршених радова у трећем кварталу 2013. године мања је за 20,2 % у односу на исти квартал 2012. године.

Value of construction works done in the third quarter of 2013 decreased by 20.2 % compared to the same quarter of 2012.

Од укупне вриједности извршених радова у трећем кварталу 2013. године 51,4 % радова је извршено у земљама Африке, 30,9 % у земљама Европе, те 17,6 % у земљама Азије.

Out of total value of construction works done in the third quarter of 2013 51.4 % of works was performed in the African countries, 30.9 % in the European countries and finally 17.6 % in Asia.

1. Индекси грађевинских радова у иностранству

Indices of construction works in abroad

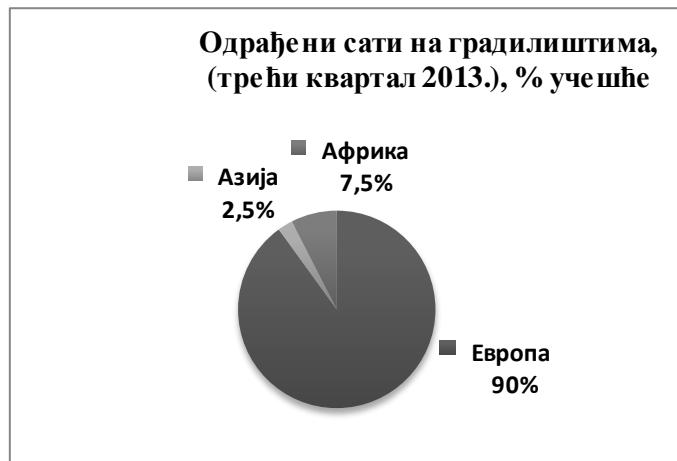
	Трећи квартал 2013.			
	Third quarter of 2013			
	VII - IX 2013 IV - VI 2013	VII - IX 2013 VII - IX 2012	VII - IX 2013 Ø 2012	
Вриједност нових наруџби	634,4	165,7	92,7	<i>Value of new contracts</i>
Вриједност извршених радова	95	79,8	83,6	<i>Value of construction put in place</i>
Просјечан број радника на градилиштима	100,1	90,5	89,4	<i>Average number of workers employed on building sites abroad</i>
Остварени часови рада	111,9	73,5	73,3	<i>Hours worked on sites</i>

2. Вриједност нових наруџби, извршених радова и просјечан број радника у иностранству, трећи квартал 2013.
Value of new orders and works done and average number of workers employed abroad, third quarter of 2013.

	Вриједност нових наруџби ` 000 КМ <i>Value of new contracts in '000 KM</i>	Вриједност извршених радова, ` 000 КМ <i>Value of construction put in place</i>			Просјечан број радника и одрађени часови рада ¹⁾ <i>Average number of workers and hours worked on sites¹⁾</i>				укупно одрађени часови ²⁾ <i>Total of hours worked²⁾</i>		
		укупно <i>Total</i>	високоградња <i>Buildings</i>	нискоградња <i>Civil engineering</i>	укупно <i>Total</i>	од тога/ of that		руководиоци и администрација <i>Managerial, clerical personnel</i>			радници на градилиштима <i>Workers on building sites</i>
УКУПНО	22.509	25.707	3.586	22.121	944		47	375	125.819	<i>TOTAL</i>	
ЕВРОПА	7.242	7.949	3.586	4.363	359		31	328	113.278	<i>EUROPA</i>	
Црна Гора	28	28	28	-	10		-	10	2.980	<i>Montenegro</i>	
Хрватска	78	1.251	1.251	-	31		4	27	8.750	<i>Croatia</i>	
Италија	327	327	327	-	10		2	8	2.000	<i>Italy</i>	
Македонија	137	137	-	137	2		1	1	1.000	<i>Macedonia</i>	
Њемачка	1.057	1.387	1.327	60	196		14	182	58.240	<i>Germany</i>	
Словенија	453	453	237	216	30		3	27	8.262	<i>Slovenia</i>	
Србија	4.205	3.364	416	2.948	62		5	57	25.046	<i>Serbia</i>	
Словачка	-	45	-	45	-		-	-	-	<i>Slovakia</i>	
Шведска	957	957	-	957	18		2	16	7.000	<i>Sweden</i>	
АЗИЈА	15.267	4.536	-	4.536	14		2	12	3.200	<i>ASIA</i>	
Ирак	15.247	4.516	-	4.516	10		2	8	2.200	<i>Iraq</i>	
Катар	20	20	-	20	4		0	4	1.000	<i>Qatar</i>	
АФРИКА	-	13.222	-	13.222	571		14	35	9.341	<i>AFRICA</i>	
Алжир	-	1.227	-	1.227	6		1	5	1.310	<i>Algerie</i>	
Етиопија	-	11.038	-	11.038	28		7	21	5.313	<i>Ethiopia</i>	
Кенија	-	957	-	957	537		6	9	2.718	<i>Kenya</i>	

¹⁾ Радници из БиХ на градилиштима у иностранству у извјеш. кварталу/*Workers from the B&H employed on build. sites abroad in report. quarter*

²⁾ Одрађени часови радника на градилиштима/*Number of working hours refers to workers on building sites*



Кварталним извјештајем о грађевинским радовима у иностранству (ГРАЂ - 33) прикупљају се подаци о грађевинској дјелатности у иностранству, а извор података су обрачуни који се подносе иностраном инвеститору, те евиденције о радницима на иностраним градилиштима.

Обухват грађевинске дјелатности усклађен је са подручјем F – Грађевинарство у Класификацији дјелатности Босне и Херцеговине (КД БиХ 2010), а радови на грађевинама разврставају се према Класификацији врста грађевинских објеката (КВГО БиХ). Обје класификације усклађене су с одговарајућим класификацијама које је прописао Статистички уред ЕУ-а (NACE Rev. 2 и Classification of Types of Construction – CC, final version).

Дефиниције

Вриједност извршених радова укључује вриједност рада, уграђеног материјала и готових производа за уградњу, горива и енергије које је набавило правно лице, друге трошкове које је правно лице имало, а у вези су с обављањем радова, као и добит.

Нове нарудбе су укупна вриједност закључених уговора у извјештајном кварталу о извођењу грађевинских радова у иностранству без обзира на то је ли уговор склопљен непосредно са иностраним инвеститором или са неким другим домаћим предузећем које је главни уговараоц радова у односу на иностраног инвеститора.

Вриједности су прерачунате у КМ на основу паритета 1 амерички долар = 1.483600 КМ (курсна листа број 256 Централне банке БиХ утврђене на дан 29.12.2012. године).

Aim of the quarterly report on construction works abroad (GRAD-33) is to collect data on the value of construction activities performed abroad from reports submitted to a foreign investor and records on workers on building sites abroad.

Coverage of construction activities is harmonised with section F-Construction in Classification of activities BiH (KD BiH 2010), construction works are classified according to the Classification of Types of Construction (KVGGO BiH). Both classifications are harmonised with adequate classifications of Eurostat (NACE Rev.2 Classification of Types of Construction – CC, final version).

Definitions

The value of construction works comprises the value of works, building material used, finished products which are built in, fuel and energy and all other expenses incurred by the company in respect to performance of works, as well as profit.

New orders are the total value of signed contracts on carrying out construction works abroad in the reporting quarter, irrespective of whether a contract is signed directly with a foreign investor or with other domestic company who is the main negotiator of construction works in regard to the foreign investor.

Values are calculated at the medium exchange rates of the Central Bank of BiH No. 256 of 29.12.2012. (1 USD = 1.483600 KM).

Издаје и штампа: Агенција за статистику БиХ, Сарајево 71000 Сарајево, Зелених беретки 26

Published and printed by Agency for Statistics of BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Телефон / Phone: +387 33 91 19 11,

Факс/Phone: +387 33 22 06 22,

Е-маил / E-mail: bhas@bhas.ba

Саопштење припремила / Prepared by: Анита Брковић

Одговара : Зденко Милиновић, директор

Person responsible: Zdenko Milinović, director

Тираж / Circulation: 200

Периодика излажења / Periodicity: тромјесеčno / quarterly

Подаци из овог саопштења објављују се и на интернет. Data of First Release are also published on the internet.

Интернет страница / Web site: www.bhas.ba
